

Szerkesztőség:

ik kerület 460. házszám
 hová a ap szellemi részé
 illető közlemények kül-
 dendők.

Kéziratok vissza nem
 adatnak.

ABONY

Kiadóhivatal

SZERDAHELYI JANOS
 könyvnyomdája, hová az
 elonizetési pénzek, a hírde
 tések és ezeknek díjai, ve
 amint a felszólamlások ké
 dendők

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI LAP. — MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési díj:

Helyben házhoz hordva és vidékre küldve egész
 évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre
 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér

Felelős szerkesztő:
TEMESKÖZY GERZSON.

Főmunkatársak:
 VEVERÁN ISTVÁN. VÉLI MIKSA.
 Kiadótulajdonos: SZERDAHELYI JÁNOS.

Hirdetmények,

nyiltterek, valamint hirdetési díjak, közvetlen a kiadó
 hivatalhoz küldendők. Nyilttér scra 1 korona.

P ü n k ö s d.

Rügyfakasztó tavasz érkezésén, bimbók
 fakadásán, a földből kibukkanó termés zsen-
 dülésén gyönyörködik a szemünk. A zsenge
 növényzetet szeretettel csókolgatja, ölelgeti
 meleg sugarával a nap És a tiszta, verő-
 fényes légen át reszketve bugnak a pün-
 kösdi harangok.

Mily gyönyörű kép! Szinte érezzük,
 mint járja át egész valónkat a szeretet, az
 élet, az ifjúság, a reménység. Ezer színes
 álom rajzik a lelkünkben, ezer édes ábránd
 tarkállik a képzeletünkben. És karjainkban
 megfeszülnek az izmok, felbuzdul a tetterő,
 bensőnkben megcsendül a teremteni, alkot-
 ni vágyás ösztökélő szózata, s a míg me-
 rengőn jártatjuk körül tekintetünket a ter-
 mészet megújulásának csodás jelenségein,
 ajkunkról önkéntelenül röppen el a munkát
 követelő nagy és nemes célokat szolgáló
 életre törekvés szent fogadalma. Megfogad-
 juk, hogy minden erőnket, tehetségünket
 örökszép ideálok szolgálatába bocsátjuk,
 szolgálván velük legelső sorban a hazát,
 mindnyájunk közös édes anyját, akit annál
 forróbban szeretni kötelességünk, minél több
 bánat szakad rá, és elhagynunk annál ke-
 vesébbé szabad, minél inkább rászorul a se-
 gítségünkre.

Ti, akik vállatokra vetve könnyű ba-

tyutokat, háládatlan gyermek módjára el-
 hagyjátok ezt a földet, mert túl a tengeren
 idegenben dusabb bér kínálkozik, jól gon-
 doljátok meg, mit cselekesztek. Jusson esze-
 tekbe a szerény, kis házikó, amelyben böl-
 csőtök ringott, a rét, a mező, ahol kerge-
 töztetek, az iskola, ahol a betűvetést tanul-
 tatók, a kicsiny templom, ahol először já-
 rultatok az Ur elé, a rozsmaringos ablakok,
 amelyekből pajkos leányarc mosolygott fe-
 létek, a faluvégi temető, amelyben apátok,
 anyátok pihen . . .

A gondatlan gyermekkor, a remények-
 től duzzadó, pajkos fiatalság édes, vigasz-
 taló emlékei ezek a rögök. Az élet sok há-
 nyattatásában, fájdalmas csapásaiban és ki-
 nos csalódásaiban csak e rögökön tapadó
 emlékekhez menekülhetünk egyedül vigasz-
 talásért. De ha távol esünk tőlük, ha egy
 óceán választ el gyermekkorunk, ifjúságunk
 emlékeitől és szüleink hantjától, ha távol
 idegenben, tengerentuli metropolisok zugó
 forgatagában csap le ránk a csalódás sas-
 keselyűje, és kiméletlenül vájja belénk éles
 karmait, hova menekülünk bátorító szóért,
 felemelő vigasztalásért? Ott meg nem ért
 bennünket senki. A kőóriások részvétlenül
 bámulnak reánk, az üzleti szellem rideg ku-
 fárjai közönynyel rohannak el mellettünk.

Ne hallgassunk a tündöklő ígéretekre,
 amiket lelketlen kalmárok hirdetnek uton-

utfélen. Mert ezek bizony nem lesznek ott,
 amikor remegő vágyakozással tárjuk ki kar-
 jainkat az elhagyott, kedves honi tájak felé.
 Kincsek garmadája ne csábitson minket,
 mert idegen föld mélységes, tullasztó, nyir-
 kos üregeiben kincset keresve — másnak,
 rájövünk majd arra, hogy nincsen drágább
 kincs a — hazánál.

Jól gondoljátok ezt meg, magyarok, a
 kiket csak az az egy szempont vezérel, hogy
 verejtékes munkátokat jobban megfizetik —
 odakint. Igaz hogy két karotok munkájáért
 kevesebb bért kínálnak idehaza, mert ki-
 zsákmányolt, szegény ország ez a mienk,
 de a mindennapi kenyér mellé odaadja a
 szülői szeretet ezer gyöngédségét, eltéphe-
 tetlen kötelekek ezernyi szálait, folyóinak,
 patakjainak ismerős csobogását, rónaságai-
 nak tündérvjátékát: a délibábot, zengzetes
 nyelvét, gyönyörű nótáit . . .

A tiszta, verőfényes légen át reszketve
 bugnak a pünkösdi harangok. Édes-bus hang-
 juk, mintha arra kérne: Ne hagyjátok el a
 hazátokat!

A testamentom szerint pünkösdi napján
 tüzes nyelvek szállottak alá a tiszta égből
 és megihlették az apostolokat, hogy világ-
 szerte szétmehettek tanítani minden nem-
 zedékeket.

Ne higgyetek, magyar véreim, az álapos-
 toloknak! Az ő tanításuk hamisság és meg-

TÁRCSA.**Abonyi Lajos irói elvei.**

—* Az „Abony” eredeti tárczája. *—

„A népiesség okos irányát,
 költészetét magától a néptől
 kell tanulnunk.”

Abonyi Lajos egyik regényében „A feje-
 telen b ar á t”-ban megtaláljuk azokat az elveket,
 melyek Abonyi irodalmi működésének vezérfonalát
 képezték.

Tudjuk, hogy Abonyi Lajos fiatal korában se-
 tartozott szorososan a pesti irói körökhöz. Attól fog-
 va, hogy 1853-ban egyetemi tanulmányai elvégzése
 után a szülei házba visszatért, rövid megszakítás-
 sal Abonyban élte le életét. Amint kikerült a pesti
 légkörből s olvasmányai hatása alól felszabadult,
 a tiszta magyar alföldi városban kezdte megős-
 merni a nép életét és költészetét. Ezzel megtalálta
 önmagának azt a tért, melyre irói tehetsége igazán
 hívta volt.

A távoli és különös kalandozás után, amit
 pályája legelején tapasztalunk, — a „Szegény

S z ü e s M a r e s a” című beszélyében — melyet
 egy régi néprománca alapján írt, végre megállapo-
 dott irányja.)

Petőfiből választott jeligeje:

„Óh szép alföld végtelen rónája,
 Te vagy lelkem legkedvesebb mulató tanyája!”
 „Itt vagyok hon, itt az én világom.”

világosan elárulja, hogy Abonyi megtért tévelygő-
 seiből és felismerve önmagát, mintegy kijelöli az
 utat, melyen haladni óhajt. Megszereti a még rom-
 latlan magyar népet, megérti egyszerű, mégis mély
 költészetét és a Tisza vidéki magyarság életének
 lett hű tolmácsolója. De nem feledkezett meg
 azokról a kapesokról sem, melyek származásánál
 fogva a középnemességhez fűzték.

Elveit, melyek irói munkásságát ettől kezdve
 irányozták, említett regényében K e r e k e s f e s t
 ö n e k ajakára adja.

K e r e k e s festő, Pálfalvi Antal gróf jóvól-
 tából, annak pálfalvi uradalmába érkezik, mely a
 Mátra hegység legmélyében, a palóctság közepén
 terül el. A fiatal festőt az uradalom ispánja P u s k á s
 ú r fogadja, kivel a vendég már az első
 vacsoránál megismerteti utjának, időzésének célját,

1.) Megjelent „Mölgfutár” 1854. — 246. sz.

amelyek közül az egyik az, hogy tele akarja magát
 szivni költészetrel, vázlatokat akar gyűjteni az el-
 ragadó regényesség híreben álló Mátra vidékén.

Ez elhatározást P u s k á s ú r is helyeselte.

— „Mert tudja Ön — folytatá a festő a
 fiatalság lobbanó tűzével — én egészen új és
 sajátos állást szeretnék képemmel elfoglalni, nem
 az ecsetelésben, a kifejezésben, összeállításban
 újat, hanem a g e n r e - b a n ! Azt a mi nálunk
 még nincs, melyre, bár jó késő, de még most se
 gondol senki.”

„A mi népéletünket, saját sa-
 g a i n k a t , s z o k á s a i n k a t e r e d e t i
 alakjaikkal, azokat a mosolygó je-
 l e n e t e k e t , melyeket a civilizáció lassanként
 elnyel, kiszorít, szeretném én megörökíteni sa-
 játságos eredetiségükben; n é p m e s é i n k e t ,
 n é p r e g é i n k e t b ü v ö s - b á j o s t ü n d é r i e s v i l á -
 g o k b a n ; n é p r o m á n c a i n k a t m e g k a p ó t ö r -
 t é n e t ü k b e n e s z m é n y i t v e v i s s z a a d n i ,
 de úgy, hogy a kép legkisebb porcikájára, nem-
 csak az alakokra, azok ruhájára, de magára a
 légre, a vidékre már rá legyen lehelve, hogy az
 nem lehet másé, mint a miénk s akik élnek
 még századok múlva is megérezzék az alakokról,
 a tajról, a legről, a legkisebb részletről, hogy az

rontásotokra törekszik. Tüzes nyelvek manapság nem szállnak le már az égből, de az igazságot hirdető lelkeket megihletti a pünkösdi harangszó, amely hegyen, völgyön, rónaságon át reszkető bugással hirdeti: Ne hagyjátok el a hazátokat!

F. J.

Zászlóavatás.

Nagy napra virrad a „Kath. Olvasóegylet” Pünkösöd másodnapján, mert ekkor válik valóvá egy régi hő vágya, az ugyanis, hogy e napon avattatik fel az egyesületnek díszzászlója a szokásos ünnepség keretében délelőtt 11 órakor a rom. kath. templomban, amit a szegbeverési aktus fog követni az egyesület nagytermében.

A díszzászló eszméjével már több gyűlésen foglalkozott az egyesület, hogy az eszme csak most öltött testet abban leli magyarázatát, hogy az egyesület 34 éves fennállásán keresztül helyiségének megszerzésével, utóbb annak kibővítésével járó gondokkal volt lekötve, így a zászló kérdésének realizálása csak most volt lehetséges, amidőn az ügyet, több egyesületi tag nevének sürgetésére Ft. Léva y Mihály apát, esperes-plebános vette kezébe, akinek felkérésére a zászlóanyaságot egy nemes lelkületű és előkelő urnő, Sivó Miklósné fogadta el. Ugyancsak a buzgó főpap, fáradságot nem kimélve, tett lépéseket Budapesten a zászló elkészítése céljából is.

Kinek a költségén készült a zászló, kinek nem, azt most még nem tudjuk, de nem is kutatjuk. Azt sem hangoztatjuk előre, hogy kinek jegyezzünk fel több érdemet a zászló megszerzése körül a nőknek, vagy a férfiaknak, mert most csak a bizonyosra támaszkodva írhatunk, arra t. i. amit az intéző egyénektől hallottunk s a mit a kibocsájtott meghívó tartalmaz; a töb-

bi elmondandót, az ünnepség lefolyásáról irandó közleményünkben fogjuk összefoglalni.

Egy dolog már is bizonyos és ez az, hogy az egyesület Pünkösöd másodnapján egy szép díszzászló birtokába jut, amely egyháziilag megáldott zászló alá fogja központosítani 450 tagját azért, hogy az egyesület céljait annál intenzívebben munkálhassa belterjesen a tagok javára, külterjesen pedig a társadalom, a város szociális és kulturális érdekeinek előmozdítására.

Erős a hitünk abban, hogy a megszentelt zászlóból kiáradó szellem a felebaráti szeretetet az egyesület falai között s azon kívül még nemesebbé fogja tenni; megfogja akadályozni a romboló széthuzást, mindazokat az erkölcsi tüszúrásokat, amelyek kicsinységük dacára is elegendők arra, hogy a tagtársak elidegenedjenek egymástól. Egy olyan családnak kell lennie ezután az egyesületnek, amelynek tagjait a szereteten alapuló emberbecsülés fűzze szorosán egy egészé, amelynek központja legyen a zászló s amelyhez ragaszkodva nyerjen kifejezést az egyesülésben leledző erő, az erkölcsi tökély felé való közeledés, a haladás iránti szent lelkesedés és a törhetetlen hazafiság.

Az avatási ünnepély sorrendje:

1. ünnep másodnapján, hétfőn délelőtt 9 órakor gyülekezés a „Kath. Olvasóegylet”-ben. 2. Az egyletből kivonulás testületileg a zászlóanyához. 3. $\frac{1}{2}$ 11 órakor felvonulás a rom. kath. templomba, ahol szt. mise alatt a zászló meg fog áldatni. 4. Szt. mise végeztével visszavonulás az egyletbe a szegbeverési ünnepélyre. A szegbeverés, a körülményekhez képest, d. u. 5 óráig is tarthat.

Alliquis.

mind a mi népünk világa.”²⁾

Majd így folytatja:

— „És tudja-e Ön, hogy ily képek kivételéhez nem elég magában a művészet technikai ereje, ügyessége. Tudja-e Ön, hogy az sem elég, hogy aki festi e képeket, okvetlenül magyar legyen, szükséges, hogy ismerje azt a hazát, azt a tájt, azt az életet a legkisebb sajátosságig, igyekezzék magát természetileg beleélni abba a világba, ne csak az alakokat vegye onnan, hanem az érzést, az ihlet-séget, a költészetet ott szívja be magának a népnek körében és világában, a honnan az eszményitendő anyagot kikapja.”

— „A népiesség okos irányát, költészetét magától a néptől kell tanulunk; annak szavaiból, észjárásából, kifejezéseiből, elbeszéléseiből, legfőképp pedig kedélyes szórakozásai, időtöltései, játéka és dalaiból.”³⁾

Ime így beszél Kerekes festő Puska s úrhoz, a Pálfalvy grófok pálfalvi uradalmának ispánjához. De az elvek tulajdonképpen Abonyi Lajoséi is. Ezek vezérelték írói pályafutásában. Egész életét ezek szolgálatában töltötte. Minden idejét ezek megvalósítására szentelte s

2.) Abonyi L.: *Fejetlen barát.* Regény, I. k. (Athe-naeum olvasótára.)

3.) Ugyanott.

irodalmunk történetében főképen népies beszélyeivel viv ki magának előkelő helyet.

Munkáiban a népiélet és a népköltészet kettős hatására ismerünk. A nép életét nemcsak jelenében figyeli meg, hanem dalainak, románcainak is megnyitja szívet, („A betyár kendője”, — „Egy népdal regéje”, — „Magduska öröksége”, — „A siroki románc” stb.) beszélyei a nép életét vonzó és kedves képekben mutatják be és eredetiség tekintetében a magyar népies elbeszélő költészet legszebb termékei közé tartoznak. Tehetsége ezekben nyilatkozik meg a maga gazdagságában s bennök valóban „a mi népünk világa” elevenedik meg előttünk, mert Abonyi Lajos a romlatlan magyar nép lelkét szólaltatja meg s a magyar népről s annak gazdag érzelmvilágáról a legigazabban s a legközvetlenebbül ír.

Írónkra is ráillenek Arany Jánosnak Gyöngyösi Istvánról, a XVII. század kedves poétájáról írt sorai, — hogy „valahányszor a magyar költészet és nyelv odajut, hogy idegen befolyástól lesz szükséges menekülnie, mindannyiszor nyereséggel fordulhat vissza a néphez” és az irodalomban Abonyi Lajoshoz, — mert Abonyi Lajos a nemzeti szellemnek munkáiban haláláig a leghűbb, legkitartóbb harcosa volt.

Györe János.

Közgyűlés.

Városunk képviselőtestülete folyó hó 14-én közgyűlést tartott Liphay György főbíró elnöklete alatt, ki a jegyzőkönyv hitelesítésére Szombathy Jánost és Makay Jánost kérte fel.

Máthé József főjegyző kegyeletos szavakkal emlékezett meg Hay Károly tanácsnok elhunytáról, valamint Gulyás Mihály volt tanácsnok elhunytáról, kiknek érdemeik jegyzőkönyvbe iktattnak és erről családaiuk jegyzőkönyvi kivonaton értesítettnek.

Papp Péter jegyző bejelentette, hogy a vadászati jog bérlet kiadatott, Király Joáchimnak 765 korona évi berösszegért, mint legtöbbet ígérőnek, minthogy Sivó Miklós 760 kor., Szaitz Gábor 590 kor. bért ígértek. A bérleti szerződés felolvasatott, előadó annak jóváhagyását javasolta.

Sivó Jenő nem fogadja el a szerződést, mert félti a szép vadállományt, mely a volt bérlő, Reinle János kapitány gondoskodása folytán igen jó karba jutott; — kéri a szerződés megsemmisítését és új árverés kitűzését, esetleg aggályainak az alispán elé terjesztését, illetve annak a jegyzőkönyvbe leendő bevételeit.

Erre nézve elnök szavazást rendelt el, a szerződés nagy többséggel elfogadtatott.

Falusi Mihály a laktanyából a legénységi épületet 400 □-öl területtel meg akarná venni, azért felajánl 8000 koronát; a tanács javasolja, hogy részletekbe ne adja el a laktanyát a közgyűlés, hanem egyszerre.

Máthé főjegyző javasolja, hogy a laktanya parcelláztassék föl, vettessék az egész áruba, vagyis a részletek megbecsültetnek az egyes parcellák a jelentkezőknek eladatnák, és pedig 25–30 évi törlesztésre.

Komáromy József ellenzi a amortizációs eladást, mert a hosszú törlesztéssel a bevétel elenyészik anélkül, hogy ebből a városnak imminens haszna lenne.

Temesközy Gerzson mind a két módozatot kísérlet tárgyává kívánna tenni, hogy mennyi folyó be amortizációs és mennyi készpenz fizetési eljárás mellett.

A közgyűlés Komáromy József módosítását elfogadta, a laktanya parcellázását, felbecsülését és árubaocsátását kinondta, a kivitellel a tanács bizatott meg, elvárva annak idején a jelentését.

A polgári iskola igazgatójának átírata felett, — mely szerint a polgári iskola épületének állami használata telegkönyvileg bekebeleztessek, — a közgyűlés napi rendre tért.

A polgári iskola igazgatójának kérvényére, a latin nyelv tanítási díjjának 400 koronára való kiegészítésére 360 kor. megszavaztatott.

A polgári iskola felszerelésére 1856 k. 68 fillérből az iskola gondnoksága 300 koronát kért, Papp jegyző elutasítani javasolja a kérvényt. Komáromy József a jövő évre kívánja halasztani és a szükséglet jegyzékét kívánja. A közgyűlés Komáromy József javaslatát fogadta el, nem akarván az iskola szükségleteinek beszerzése elől ridegen elzárkózni (Igen helyesen.)

Györe Győző 4-ik anyakönyvvezető helyettesül kijelentetett.

Györe Győző 200 kor. személyi pótléket kér, a többi s. jegyző javadalmazásához mérten. Egedi Mihály ellenzi s későbbre kívánja a személypótléket megadni. A közgyűlés a 200 kort. folyósítja.

A régi cseléd szoba bérbeadása ellen Molnár József beadványt nyújtott a közgyűlés elé, melyben panaszt tesz az ellen, hogy a kérdéses helyiség Possel Zsigmondnak adatott ki, holott ő azt már előbb lefoglálta. Az előjáróság felvilágosító jelentése folytán a közgyűlés a beadvány fölött napirendre tért, mert mint panasz alaptalan, mint föllebbezés elkésletten adatott be.

Pintér Gyula a régi város koresmája udvarát kéri továbbra is bérbé. A közgyűlés nem adott helyet a kérelemnek s fenntartja előbbi határozatát, hogy az egész telek elkerítettessék és rendeztessek.

Több apróbb ügyek letárgyalása után a közgyűlés véget ért.

MI UJSAG?

— **Olvasóinknak boldog ünnep-
lést kíván a szerkesztőség és kiadó-
hivatal.**

— **Esküvő.** Fuhrmann Emil tápiógyörgyei s. jegyző holnap délután 4 órakor esküszik örök hűséget az ev. ref. templomban Dalkó Gábor és

Villamos és gőzerőre berendezett gyár távolról sem képes oly olcsón finom és jó hangszert szállítani, mint

REMÉNYI MIHÁLY



a magyar királyi zeneakadémia házi hangszerkészítője, azért ne vásároljon semmiféle hangszert, legyen az hegedű, gordonka, czimbalom, harmonium, harmonika, fa- vagy rézfúvó-hangszer, húr, stb.

stb., míg Reményi legújabb ábrákkal ellátott képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik Bpestről, Király-utca 58. sz. Zenekarok teljes felszerelése a legolcsóbb árakon. Külön költségvetés díjtalanul. — Kivitel a világ minden részébe nagyban és kicsinyben. Zongorák és czimbalmok javítása és hangolása. Az összes hangszerek javítása szakszerűen és olcsón.

Nincsen betegség házánál,

ha meghozatja a híres

Király-Balzsamot,

a balzsamok királyát, mely minden betegség ellen egyedüli biztos szer; ezen híres balzsam által megakadályozza a főfájást, közhélyt, eszt, rheumát, fog- és hátfájást, láb-szaggatást, kólikát, gyomorfájást, szóval minden betegségnek egyedüli biztos orvossága a híres Király-balzsam, tehát szükséges hogy minden háznál készenlében legyen. Egy nagy üveg 2 k. 55 f., 3 üveg 6 k. 55 f. bérmentve utánvétellel.

Kapható: **Grósz-Nagy Ferencz** gyógyszerésznél.

Debreczen kossuth utca. Budapesten: Török József gyógyszerárban Király-utca 12. Ugyancsak ezen szerrel megrendelhető az egész országban elismert **híres hajdusági bajszpedró**, melytől a legrövidebb idő alatt a legszebb bajsz nyerhető. 3 doboz 2 korona 15 fillér bérmentve, utánvétellel.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

Réthy-féle pemetefü cukorkánál

A vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. 15

1 doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el.

Első Styriai kötőgépgyár

Fogl J. L. műgépész

Magyarországi képviselő és raktár

Budapest, VI. Teréz-Körút 20.

A leghíresebb **kötőgépek** tömlőzárral. házi és pari célra, részletfizetésre is kapható. Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Varrógép és kerékpár javítóműhely.

Tanítás ingyen.

— **Eladás.** Valodi pekingi (zöld) kacatojások és eredeti fehér orpington tojások eladók Temesközy Gerzonnál.

Hirdetés!

Tisztelettel van szerencsém értesíteni a géptulajdonosokat, hogy elvállalok mindenféle esztergálást, görbe tengelyek, dugattyú karikát és dugattyú fúrást, továbbá új fémgagy kiöntését és kimunkálását, szóval mindent, a mi a géplakatos munkába vág, melyeket jutányosan, gyorsan és pontosan készítek. — Nagybecsü partfogasukat kérve, maradtam kiváló tisztelettel:

Páronfájt János.

Géplakatos műhelye: X. ker., Pesti-út 99. Czepléden.

Egy intelligens családból való fiút vegyeskereskedésbe tanonc-nak ajánl a kiadóhivatal.

S Z É P S É G!

Minden hölgynek kétségtelenül leghőbb vágya, hogy mentől szebb legyen s hogy ezen célt elérhesse, megragad minden alkalmat, a legképtelenebb dolgokkal kengetve arcát. — A legtöbb esetben saját kárára teszi ezt mert nemcsak, hogy szép nem lesz, hanem ellenkezőleg sok esetben tönkre teszi arcborét úgy, hogy igen hosszú idő gondos ápolás kell ahhoz, hogy ismét helyrehozza.

Az a világon egyedülálló siker, melyet Földes Kelemen aradi gyógyszerész Margit-Créme-jével elért (különösen Francia- és Németországban) sok embert arra birt, hogy ezt a világhírű, ártalmatlan és az arc minden tisztatlansága (szeplő, májfolt, kiütések stb.) ellen páratlanul és csodálatosan ható szert utánozzák. Természetes hogy ez senkinek sem sikerül, mert a Margit-Créme készítésének titkát senki más nem ismeri, mint a feltaláló és készítő s épen azért, mert a titkot soha senkire sem bizta, hanem minden egyes készítményt maga állít elő, a Margit-Créme mindig egyforma, annak kidolgozása a leggondosabb, tehát hatása is rögtöni és biztos. — Óvakodjunk tehát arcunkat mindenfélével kengetni és használjunk oly szert, melyet angol, amerikai és francia hírneves orvosok is ajánlanak, mint egyedül biztos és ártalmatlan szert az arc szépségére és a szépség megőrzésére. — Ez a világhírű szépség-szer a Földes-féle Margit-Créme, mely már 4-5 napi használat után teljesen átalakítja az arc bőrét, eltünteti a szeplőket, májfoltokat, kiütéseket, bőrtakát, mitesszert, arcz- és kézörösséget. Az arc ideális szép, üde és ifjú lesz s amellet a Margit-Créme teljesen ártalmatlan.

Egy tégely ára 1 korona, Margit-szappan 70 fillér és Margit poudert (fehér, rózsaszín és krém színben) 1 kor. 20 fillér. — Ezen szerek mindegyike külön is használható. — A Földes-féle Margit-Créme kapható a világ minden nagyobb gyógyszerárában, ahol pedig raktáron nem volna, tessék egyenesen a készítőnek így címelve írni: Földes Kelemen gyógyszerész, Arad.

Főraktár: Abonyban, Láng Oszkár gyógytárában.

GYÓGYSZERTÁR A „REMÉNYHEZ” A B O N Y B A N.

Árjegyzék kivonat:

Pepsin bor.	Emésztést elősegítő szer, kiváló étvágygerjesztő	1 üveg	2 kor.
China vasbor.	Emésztést elősegítő szer, labdázó betegeknek különösen ajánlatos	1 üveg	2 kor.
Sósorszesz.	Valódi francia előírás szerint	1 üveg	— 90 f.
Viola arczkrém.	Számos arczkrémek között az egyedüli, amely az arczbort finomítja, szeplőt, májfoltot, pörsenéseket eltávolítja. Az arczredőit simítja. Minden ártalmas anyagtól mentes	1 tégely	1 kor.
Salicyl menthol szájviz.	A kellemetlen szájizt azonnal megszünteti	1 üveg	70 f.
Spanyol fagybalzsam.	Fagyott részek 1-2-szeri bekenése után teljes gyógyulást eredményez	1 tubus	50 f.
Tyukszemirtó.	Fájdalom nélkül elpusztít minden bőrkeményedést	1 üveg	80 f.
Sudorol.	Láb és kézizzadás egyedüli gyógyszere, használata kényelmes, hatása biztos	1 adag	1 kor.
Tubarózsa arczkrém.	Lukács-féle puder, szappan nagybani raktára	1 drb.	1 k. 50 f.
Ápetitort.	Lukács-féle, mely az emésztést és a jó étvágyat elősegíti	1 üveg	4 kor.
Keserü tea.	hatása felülmúlhatatlan, jó gyomrot és étvágyat csinál	1 csomag	80 f.
Irrigator	tejesen felszerelve		4 és 5 kor.
Fecskendők	darabja		50 fill. és 1 kor.
Suspensoriumok	több nagyságban		1 kor. és 1 k. 20 f.
Sérvkötők	egyoldali 5 kor. 2 oldali 7 kor.		

Különbéféle pipere cizék nagybani raktára, melyek eredeti árakon adatk; a még itten fel nem srolt különlegességek és kötszerek kaphatók a legjutányosabb áron, ha esetleg nem volna, költség felszámítás nélkül megrendelem.